

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN CM  
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 07/2020/HS-ST

Ngày 13-11-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CM, TỈNH BẮC KẠN**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Bà Lê Thị Hiền.

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Ông Phạm Văn Ngọ.

2. Bà Lý Thị Duyên.

***- Thư ký phiên toà:*** Bà Triệu Thị Yến - Thư ký Toà án nhân dân huyện CM, tỉnh Bắc Kạn.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện CM, tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên toà:*** Bà Đinh Thị Anh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 13 tháng 11 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện CM, tỉnh Bắc Kạn, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 04/2020/HSST, ngày 12 tháng 10 năm 2020 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2020/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 10 năm 2020 đối với bị cáo:

**Triệu Ngọc B** - Sinh ngày: 25/01/1990; Giới tính: Nam; Nơi ĐKHKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn TT, xã TM, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Tày; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 12/12; Con ông Triệu Văn Cao và bà Lương Thị Hoa. Bị cáo có vợ là Hà Thị M và có 01 con sinh năm 2010; Tiền án, tiền sự: Không.

Về nhân thân: Năm 2013, bị Công an huyện CM, tỉnh Bắc Kạn xử phạt hành chính về hành vi báo tin giả đến cơ quan nhà nước có thẩm quyền; Năm 2014, bị Phòng CSĐTTP về ma túy Công an tỉnh Bắc Kạn xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy. Đến thời điểm phạm tội bị cáo được coi là chưa bị xử lý vi phạm hành chính.

Bị cáo Triệu Ngọc B bị bắt và tạm giữ từ ngày 11/6/2020, đến ngày 20/6/2020 bị áp dụng biện pháp ngăn chặn "Cấm đi khỏi nơi cư trú" tại thôn TT, xã TM, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

\* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Hà Thị M, sinh năm 1991.

Nghề nghiệp: Lao động tự do.

Địa chỉ: Thôn TT, xã TM, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn. (Có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 00 phút ngày 11/6/2020, tổ công tác đội Cảnh sát điều tra tội phạm về Hình sự - Kinh tế - Ma túy Công an huyện CM, tỉnh Bắc Kạn làm nhiệm vụ tại thôn CT, xã NH, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn, thì phát hiện Triệu Ngọc B có biểu hiện nghi vấn tàng trữ trái phép chất ma túy. Qua kiểm tra thu giữ tại túi quần bên trái đang mặc trên người đối tượng 01(một) gói nilon màu hồng bên trong có giấy gói chất màu trắng dạng cục nghi là ma túy, tổ công tác tiến hành niêm phong vào phong bì ký hiệu B. Ngoài ra còn thu giữ của B01 (một) xe mô tô nhãn hiệu HONDA Lead màu vàng sữa BKS 97B1-40164 cũ, đã qua sử dụng. Quá trình điều tra, cơ quan điều tra còn tạm giữ 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039579 mang tên Triệu Ngọc B.

Trên cơ sở đó, vào hồi 10 giờ 00 phút ngày 12/6/2020, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện CM đã tiến hành khám xét nhà ở và khu vực phụ cận của Triệu Ngọc B tại thôn TT, xã TM, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn. Quá trình khám xét không thu giữ đồ vật, tài liệu gì liên quan.

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, Triệu Ngọc B khai nhận: Số chất bột màu trắng cơ quan Công an thu giữ trên người B là ma túy, loại Hêrôin. Số ma túy trên có được là do vào khoảng 19 giờ ngày 11/6/2020, bị cáo một mình điều khiển xe mô tô BKS 97B1-401.64 của bị cáo đi từ nhà tại thôn TT, xã TM, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn để đi mua ma túy. Khi đi đến thôn Reo Dài, xã NH, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn thì rủ anh Đinh Lâm L cùng đi chơi. Cả hai đi đến khu vực ngã ba Thanh Bình thì B bảo Linh chờ mình, sau đó B một mình đi đến khu vực cầu treo xã Thanh Thịnh mua 01 gói ma túy với một người đàn ông không rõ tên tuổi, địa chỉ có giá 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng). Sau khi mua được ma túy, B quay lại đón Linh, rồi cả hai đi đến khu vực bờ suối gần trường cấp 2 NH và sử dụng, số còn lại B cho vào túi quần trái đang mặc trên người rồi cả hai đi về. Khi về đến khu vực thôn CT, xã NH thì bị cơ quan công an bắt quả tang . Bị cáo còn khai nhận chiếc xe mô tô Honda Lead BKS 97B1-401.64 là tài sản chung của bị cáo và vợ là Hà Thị M.

Tại Bản mở, đóng niêm phong cân xác định khối lượng ngày 11/6/2020 của cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện CM, tỉnh Bắc Kạn xác định: 01 gói nhỏ chất bột màu trắng thu giữ tại túi quần bên trái của Triệu Ngọc B có tổng khối lượng là 0,135 gam, niêm phong số chất bột màu trắng trên trong phong bì

ký hiệu B1 gửi giám định, giấy gói tang vật được niêm phong tại phong bì ký hiệu B2.

Tại bản Kết luận giám định số: 94/KTHS-MT ngày 19/6/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn xác định: Mẫu chất màu trắng dạng cục trong phong bì ký hiệu B1 gửi giám định là ma túy, loại Heroine, có khối lượng là 0,135g (Không phẩy một ba năm gam). Sau giám định, cơ quan giám định đã hoàn trả lại vật chứng cho Cơ quan Cảnh sát điều tra là 01 (một) phong bì T94 bên trong có chứa 0,110 gam Hêrôin và bao gói cũ.

Vật chứng của vụ án gồm: 01 (một) phong bì niêm phong T94 bên trong có 0,110 gam (không phẩy một một không gam) ma túy cùng phong bì, giấy gói cũ; 01 (một) phong bì B2 bên trong có giấy gói tang vật; 01 xe mô tô HONDA Lead màu sữa, BKS 97B1-401.64 cũ đã qua sử dụng kèm chìa khóa xe, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039579 mang tên Triệu Ngọc B.

Tại phiên tòa sơ thẩm, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Nguyễn Thị M xác định chiếc xe mô tô HONDA Lead màu sữa, BKS 97B1-401.64 cũ đã qua sử dụng kèm chìa khóa xe, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039579 mang tên Triệu Ngọc B là tài sản chung của chị Minh và bị cáo B. Chị Minh đề nghị xin lại chiếc xe này.

Tại phiên tòa sơ thẩm, đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên quyết định truy tố tại bản cáo trạng số 38/CT- VKSCM ngày 09/10/2020, truy tố bị cáo Triệu Ngọc B về tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” và tại bản luận tội của kiểm sát viên tại phiên tòa đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, cụ thể như sau:

- Tuyên bố: Triệu Ngọc B phạm tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”.

- Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt: Bị cáo Triệu Ngọc B từ 12 đến 18 tháng tù, được trừ 09 ngày tạm giữ, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

- Về hình phạt bổ sung: Triệu Ngọc B không có tài sản gì. Căn cứ hành vi phạm tội của bị cáo, xét thấy không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo B.

- Về vật chứng của vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47/BLHS; Điều 106/BLTTHS 2015: + Tịch thu, tiêu hủy: 01 (một) phong bì niêm phong T94 bên trong có 0,110 gam (không phẩy một một không gam) ma túy cùng phong bì, giấy gói cũ; 01 (một) phong bì B2 bên trong có giấy gói tang vật.

- + Tịch thu, hóa giá 01 xe mô tô HONDA Lead màu sữa, BKS 97B1-401.64 cũ đã qua sử dụng kèm chìa khóa xe, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039579 mang tên Triệu Ngọc B. **Sung quỹ Nhà nước 1/2 giá trị chiếc xe**

tại thời điểm hóa giá thanh lý thi hành án, còn 1/2 giá trị trả cho chị Nguyễn Thị M.

- Về án phí: Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Triệu Ngọc B nói lời sau cùng, có ý kiến mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:*

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện CM, tỉnh Bắc Kạn; Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện CM; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Triệu Ngọc B đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở kết luận: Vào ngày 11/6/2020, tại khu vực thôn CT, xã NH, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn, Triệu Ngọc B đã có hành vi tàng trữ trái phép 0,135 gam chất ma túy.

[3] Hành vi của Triệu Ngọc B đã phạm vào tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249/BLHS 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Điều luật có nội dung:

*“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích ma bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.*

*c) Heroine....có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;”.*

[4] Xét tính chất hành vi của bị cáo gây ra là cố ý, gây nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến quyền quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, gây mất trật tự trị an, an ninh xã hội. Vì vậy, phải được xử lý bằng pháp luật hình sự.

[5] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo: Bị cáo có nhân thân xấu, năm 2013, bị Công an huyện CM, tỉnh Bắc Kạn xử phạt hành chính về hành vi báo tin giả đến cơ quan nhà nước có thẩm quyền; Năm 2014, bị Phòng CSĐTTP về ma túy Công an tỉnh Bắc Kạn xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo có ông bà nội là Triệu Ngọc Chức, Nguyễn Thị Đuống là người có công với Cách Mạng, được Nhà nước tặng thưởng huân, huy chương kháng chiến.

Vì vậy bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Sau khi xem xét hành vi phạm tội của bị cáo cùng nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Hội đồng xét xử xét thấy cần cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho xã hội và đề phòng ngừa chung.

[ 6 ] Về vật chứng trong vụ án: + Đối với: 01 phong bì có ký hiệu T94 bên trong có 0,110 gam ma túy thu giữ được của Bị cáo phong bì, bao gói cũ; 01 phong bì có ký hiệu B2 bên trong có giấy gói và phong bì niêm phong vật chứng vụ án. Hội đồng xét xử xét thấy cần tịch thu, tiêu hủy.

+ Đối với: 01 xe mô tô HONDA Lead màu sữa, BKS 97B1-401.64 cũ đã qua sử dụng (kèm chìa khóa xe, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039579 mang tên Triệu Ngọc B) là công cụ, phương tiện phạm tội. Đây là tài sản chung của vợ chồng B, Hội đồng xét xử xét thấy cần tịch thu, hóa giá, sung quỹ Nhà nước 1/2 giá trị chiếc xe này, còn 1/2 giá trị trả lại cho chị Nguyễn Thị M.

[7] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo không có tài sản, việc áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo là không có tính khả thi. Do vậy, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo B.

[8] Đối với người đàn ông đã bán ma túy cho Bị cáo khu vực cầu treo xã Thanh Thịnh, huyện CM, tỉnh Bắc Kạn, B không biết họ tên, địa chỉ cụ thể của người này. Quá trình điều tra không xác định được danh tính cụ thể nên không có căn cứ xử lý, Hội đồng xét xử xét thấy là phù hợp với quy định của pháp luật.

[ 9 ] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

#### **Quyết định:**

Căn cứ vào điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017

1. Tuyên bố: Bị cáo Triệu Ngọc B phạm tội “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”. Xử phạt bị cáo Triệu Ngọc B 12 (Mười hai) tháng tù, được trừ 09 ngày tạm giữ, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

2. Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi, bổ sung 2017; Điều 106/BLTTHS 2015:

+ Tịch thu, tiêu hủy: 01 phong bì có ký hiệu T94 bên trong có 0,110 gam ma túy thu giữ được của Bị cáo phong bì, bao gói cũ; 01 phong bì có ký hiệu B2 bên trong có giấy gói và phong bì niêm phong vật chứng vụ án.

+ Tịch thu, hóa giá 01 xe mô tô HONDA Lead màu sữa, BKS 97B1-401.64 cũ đã qua sử dụng kèm chìa khóa xe, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe máy số 039579 mang tên Triệu Ngọc B. **Sau khi hóa giá, sung quỹ Nhà nước 1/2 giá trị chiếc xe tại thời điểm hóa giá thanh lý thi hành án, còn 1/2 giá trị trả cho chị Nguyễn Thị M.**

*(Tình trạng vật chứng theo Bản giao nhận ngày 12 tháng 10 năm 2020 giữa Công an huyện CM và Chi cục Thi hành án dân sự huyện CM).*

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về án phí: Bị cáo Triệu Ngọc B phải chịu 200.000đ án phí Hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan. Báo cho biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Bắc Kạn;
- VKSND tỉnh Bắc Kạn;
- VKSND huyện CM;
- Công an huyện CM;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện CM;
- Sở Tư pháp tỉnh Bắc Kạn;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Văn thư.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Lê Thị Hiền**